

La Yeu de l'Empordà

Any XXXV.- Època 2:

Figueres, 8 de desembre de 1934

Preu: 15 cts. - N.º 1574

Preus de subscripció:

Península. 2 ptes. trimestre.
Unió Postal 4

Redacció i Administració: Garcia Hernández, núm. 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punt de venda i subscripció:
Impremta, Llibreria i Papereria,
Garcia Hernández, 5'

Franqueo
congruado



Cap d'Any de la mort de D. Joan de Noguera Olivares

ocorreguda a Segaró el dia 15 de desembre de 1933
havent rebut els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica

(A. C. S.)

La seva esposa D.^a Concepció Mata i Dalmau, germans
polítics, nebots, nebots polítics, cosins i parents tots,

en recordar a llurs amics i coneguts tan trista data, els hi pregunen una
oració per l'ànima del finat i els conviden a l'Ofici d'Aniversari, que
tindrà lloc el pròxim dissabte, 15 del corrent, a l'Església Parroquial de
Santa Maria de Segaró, quedant-els-hi molt agraits.

Figueres 7 de desembre de 1934.

L'Emm. Sr. Cardenal Arquebisbe Primat de Tarragona i els Il·lms. senyors Bisbes de Vic
i Barcelona, es dignaren concedir indulgències amb les condicions de costum.

Perxas i Companyia

BANQUERS

Inscrits a la Comissaria de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.

GIRIS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.

PRESTECES i CREDITOS amb garantia de valors.
CANVI de tota classe de monedes i bitllets.

COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.

NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
DIPOSITIS en custòdia de títols.

Aigua ORION

AMPOLLARADA

del Balneari TERMES ORION

Prodigiosa aigua «verge»

Formada per síntesi natural en les entranyes de la terra.

acratoterma - radiactiva
la més fluorurada d'Europa

Dipositari a Figueres:

Josep Burgell, Casades de Códol, 15



Auto-GARAGE SPORT

Traslladat al nou local,
carrer 28 DE MAIG, 11

Pupilatges - Reparacions - Accessoris de tota mena

Telèfon n.º 70 FIGUERES

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerseis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanys corrents

Fàbrica i Despatx: JOAQUIM VERNIS

Garcia Hernández, 4. — FIGUERES

Atenció Senyores

Abans de fer les compres de mitges i mitjons visitin l'acreditada

Casa Espinach

On hi trobaran totes les classes que desitgin en bones qualitats i als preus més reduïts, com també hi trobaran un gran assortit d'altres articles de punt interior especialment en classes fines.

Carrer P. Macià, 14 FIGUERES

Quant compri un watter o lavabo sia País o Estranger

EXIGEIXI

que porti la seva marca de fàbrica

Si vol comprar amb tota confiança ha de fer-ho a la

Ferreteria Andreu Suñer

Rambla 3 i 4, - Girona 25. Telèfon, n.º 116

FIGUERES

Es la més important de la Comarca

Arbicultura de RAFAEL SOLÀ



Vista de la façana del jardí i despatx de la **CASA SOLÀ.-Carrer Colón, 9-FIGUERES**
Sol·liciti's catàleg que s'enviarà gratuïtament

La Casa Solà posa en coneixement de sa immensa clientela que des de primers d'octubre té a la venda tota la col·lecció d'Arbres Fruïters, Arbustesi Arbres en general.

Igualment fa avinent que s'encarrega, ja de molts anys, de la confecció de Rams, Corones, Rams per a Núvia, Habillaments per a Banquets de Casaments per a tota classe d'actes, essent sempre de lo més nou i artístic.

També assabentem als nostres clients que disposem de grans quantitats de Cactus, la planta de moda en les més modernes col·leccions.

NOTA.—Preguem als nostres clients i demés persones que es serveixen d'aquesta sa casa, que facin els encàrrecs amb la major anticipació possible, a fi de poguer-los servir amb més cura.

Direcció Telegràfica i Postal } **Rafael Solà**
(Horticultor i Floricultor)

Carrer de Colom, 9

FIGUERES

Lithinés del Dr. Gustin

PER A COMBATRE DURANT LA CALOR, LA SET I LES AFECCIONS DEL PAIDOR I BUDELLS

De venda a tot arreu.—Dipòsit general: Mallorca, 313, Barcelona

Joaquim Guillamet

Avinguda de la República, núm. 135.

Despatx: Avinguda de la República, núm. 77 — Telèfon 281 R.

FIGUERES

Carbons vegetals, Coc, Antracita, Cardiff, Boles d'Antracita, Briquets, especials tots per a cuines econòmiques i calefacció.

Petroli especial per a estufes, benzina corrent i d'aviació. «Orujo» terra per a brasers completament inofensiva, sense emanacions i de fàcil combustibilitat.

Preus sumament reduïts — Servei a domicili

Per a la comptabilitat

correspondència, per encarregat de despatx o càrrec de tota confiança, s'ofereix persona sèria i solvent. Immillorables referències.

Raó en aquesta Administració.

Llegiu l'anunci **Acadèmia Mentuy** de darrera pàgina

— AVIS

Servei d'Autos a l'Estació de **EMILI LLOSA**

Posa en coneixement de la seva clientela i del públic en general, que per a encàrrecs dirigir-se al pis de la Rambla 19. telèfon, n.º 194.

— **Ramon Bartolomé**, Pintor Decorador, ha traslladat el seu domicili al carrer Monturiol, n.º 20, Figueres.

CLINICA DENTAL

Joan Aupí Carbona

Odontòleg

Tractament de malalties de boca i dents

Confecció de tota mena d'aparells protèsics

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7.

Portella, 5 i 7 pral. Figueres

A LOS HERNIADOS

Basta ya de bragueros o de aparatos más bien o mal estudiados, todo es una mentira, solo sirven para oprimir e impedir la circulación de la sangre y hacer que los músculos pierdan toda su vitalidad. Verdaderamente es una locura llevar un braguero creyendo que cura o reduce las hernias: la mayor parte de ellos son perjudiciales.

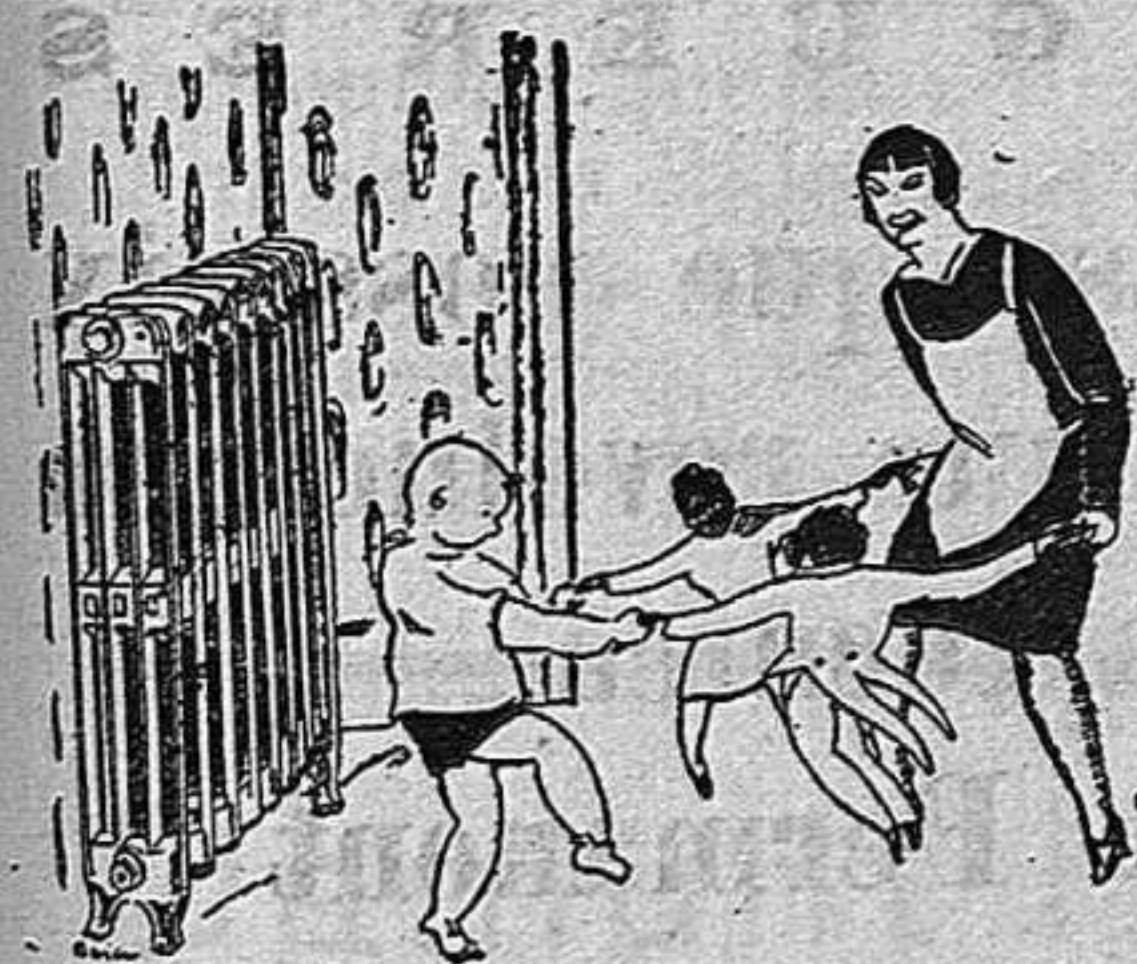
Una verdadera revolución herniaria es el nuevo i moderno Método del DOCTOR MUÑOZ, con nombre registrado y patentado y el único para la curación o reducción completa de las hernias por voluminosas y rebeldes que sean, sin operación, sin inyecciones, sin dolor alguno y sin que el paciente tenga que abandonar sus ocupaciones habituales.

No obligamos al paciente a gasto alguno. Las visitas o reconocimientos son siempre gratuitos. Si quiere Vd. convencerse, visitenos sin pérdida de tiempo, de 8 a 1 mañana, en:

- FIGUERAS, Jueves 13 Diciembre, Hotel Paris.
- SAN FELIU DE GUIXOLS, Viernes 14 Diciembre, Hotel Las Noyas.
- LLAGOSTERA, Sábado 15 Diciembre, Fonda José Mayol.
- CASSA DE LA SELVA, Domingo 16 Diciembre, Fonda El Recreo.
- OLOT, Lunes 17 Diciembre, Fonda La Estrella.
- RIPOLL, Martes 18 Diciembre, Hotel Monasterio.
- RIBAS DE FRESSER, Miércoles 19 Diciembre, Fonda Cataluña.
- PUIGCERDA, Jueves 20 Diciembre, Hotel Tixaire.

INSTITUTO DE LAS HERNIAS METODO DEL DR. MUÑOZ
RAMBLA DEL CENTRO, 11 BARCELONA

Instal·lacions de
Calefacció Central i
Sanejament modern
Termos



Ramon Imbert Puigferrer

(Casa fundada a l'any 1890)

Innumerables instal·lacions realitzades en les poblacions de Figueres, Girona, Palafrugell, Cadaqués, Vilafant, Culera i Ventalló.—Cada nova instal·lació, nna nova i bona referència.

Casa de verdadera confianza

Projectes i pressupostos a qui els demani

Carrer Portella, 3

FIGUERES

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

PREPARADOS MANDRI

por el Doctor F. MANDRI
MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO



CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE
NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS
ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

Aperitiu B R I K



VI DE QUINA PORTOLÀ FIGUERES

MAGATZEMS de Carbons Minerals i Cok

JOAN RAMIS

Anselm Clavé, 14 -- Tel. 278, R.

FIGUERES

Antracites, Cardiff, Briquetes, Ovoides

especials per cuines, estufes i tota classe d'aparells de calefacció.

Preus reduïts

Servei a domicili.

— Per a vendre Casa, horta i quadres, situades al carrer de Rec d'Arnau. Raó, casa Eusebi Vidal, carrer Prat de la Riba, n.º 22, bis, segon, primera.



Llibreria Canet La casa dels diaris

s'ha traslladat a La Rambla, n.º 7
(al costat del rellotge)

Subscripció i venda de diaris
revistes i llibres.

— Pis per a llogar Casa de nova construcció. Calefacció, bany, etc. etc. Carrer Cervantes, 47 i 49.

Raó: Procurador Sr. Lagresa, Carrer de Peralada 12, Ciutat.

Comissions i representacions accepta persona de molta activitat i coneixença.

Raó en l'Administració d'aquest periòdic.

Llegiu l'anunci Acadèmia Mentuy de darrera pàgina

BOMBETA



de 70 cts

demanen-la al vostre electricista

La processó de Sant Feliu

LEMA: El cor vol plorar i no gosa.
López-Pico.
A Mgr. Enric-Màrius Bernard, Bisbe de Perpinyà, protector dels catalans.
Riu de gràcies processó!
Perquè el mous el temps s'atura i el cor la marxa mesura amb batecs d'emoció.
Segueix quatre carrerons ta mica de cercavila, carrerons on, balb, vigila i esmunyint-se va a palpons el Passat...; l'ombra hi té bleix de pou, de sitja i de cava. Quina rancior s'hi esbrava de pietat que enterneix?
Quants que hi eren i no hi són seguien, dia per dia, amb tu la mateixa via... S'hi aboquen de l'altre món?

Qui sap? El temps, tanmateix, fa el seu curs inexorable. La Mort sega inexorable... Sorti que l'Amor no desdeixa!
I, passant, als finestrons veuràs sempre clavellines i ulls somniosos de nines i riures clars d'infants.
Oh! ves seguint i l'esguard de tes llums errants, dubtoses, solti al si de llars joioses tot de gràcies en esbart.
Que els vells als ossos gelius en sentin l'escalforeta, i a la jove que hi alleta que la llet li rafi a rius.
Que no hi manqui mai hereu ni fadrister de sang brava, sang pol'lent amb bulls de sava expel'lint al sol de Déu.
I que l'àngel de la pau de l'abundó i l'alegria hi aletegi nit i dia amb somriures de cel blau.

No t'aturis processó, com no sia adesiara per reencendre't més clara i ultraprendre't de ta claror.
No t'aturis, ves seguint donant tombs a la ventura al grat de la joia pura, pel pler d'anar beneïnt.
Puquis, pia il lusió, realitzar l'encanteri de l'oli sobre el temperi, del baume sobre el dolor; i, benignament profús en dons a nostra requesta, fes que tot jorn sia festa pel cor, feliçment il lús; i que el viure, afèixugat pel llast de mort que tragina, sia a tall de matutina alosa en deliri alat!
Impossible? Ho sia o no, sé que el Sant qui t'auriola

surà del moli amb la mola, com el cigne i l'alcíó.
Més... si el dol esfulla arreu les roses de la gaubança, si ve que ens puny la recança de què el goig sia tan breu, il lumina'ns més, llavors, les vies de la memòria perquè l'esclat de la glòria si més no, ens irisi els plors; i a la saga de ta llum, mentre duri el romiatge, ddcis tots al teu guiatge i al rastre del teu perfum, canta que canta anirem, com vas tu canta que canta, vers l'ideal, vers la santa, vers l'eterna Bethleem!

Rosselló. - 34.
Mossèn BARTOMEU BARCELÓ, Català de Mallorca.
(Guanyadora de la Viola d'Or als Jocs Florals de Sant Andreu de Palomar (Barcelona).

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Diplomat de l'Escola d'Odontologia de Madrid

EXTRACCIIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSICS

PORCELLANA, CAUTXU, OR I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Rambla, 31

Telèfon 131

FIGUERES

Jacques i Remei

Telèfon, 261

Angel Guimerà, 2

FIGUERES

Dotzenes de permanents fetes diàriament són la millor garantia.

P. S. F.
(permanents sense fil)
(doncs sense electricitat)

Gran premi del Concurs Internacional de Londres

Unica casa que posseeix l'aparell que revoluciona la técnica de la Permanent

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic.
Nou domicili:
RAMBLA, 8, 2.^a - FIGUERES

= OCASIÓ

Es ven una Cafetera Filtre per a 16 litres, en molt bon estat.
Raó: Cafè del Progrés. - Figueres

Sastreria Ymbert Distinció i economia
Carrer de Ignasi Iglesias (abans Rutlla) número 3 Figueres.

Els millors bunyols els trobareu a casa
En Manuel Juncà
Carrer Alt de Sant Pere
FIGUERES

Botiga o local per botiga, podent hi viure i tenint aigua i gas es desitja en punt cèntric o de molt transit.
Raó en aquesta administració.

TINGUI CASA PROPIA

Terrenys a terminis
Fàbriques a terminis
Granges a terminis
Construim sense fiador, a la Capital o Província, des de 6 mil a 600 mil pessetes i des de 6.000 pessetes entrada i en lletres des de 60 pessetes mensuals.

Edificacions Mancomunades

Muntaner, 254, prop Diagonal. - Telèfons 78829 i 73146.

TINGUI CASA PROPIA

CLINICA DENTAL
Vila Sabater
Odontòleg

Ex-ajudant diplomad de l'Escola d'Odontologia de Madrid

Gabinet de Consulta i Laboratori de Prótesi Dental
Muntat segons els avenços científics per a la guarició de malalties de boca i dents
Rambla, 4 - FIGUERES - Hores: de 9 a 1 i de 3 a 7
Operacions sense dolor; Empastats de porcellana, or i platí;
Ponts fixes i movibles; Treballs d'alta escola;
Dentadures pel modern mètode anatómie



Maria Immaculada

Immaculada... La magnòlia perfumada floreix en ple hivern i l'Església enlaira els seus hi unes de joia davant del triomf de la Mare... Immaculada... El dogma cospa tot el sentir de la tradició cristiana i una volta més es realitza en Maria la completa unió del Folk-lore i de la Teologia.

Immaculada... Les arts l'han contemplada vestida del sol amb la lluna servint-li de peana i encerclant son front bellíssim una corona de dotze estels.

El poble creient, el de les Catacumbes, el d'Efes, el de les superbes catedrals, el de les humils ermites, ha realitzat en Maria Immaculada, la profecia resplendent de l'Apocalipsi.

Catalunya, Espanya entera l'han aclamada tot temps per Senyora i Majora; el patronatge de la Verge Puríssima damunt d'Ibèria ha estat adés i ara quelcom de sublim i enlairador; l'Exèrcit espanyol, en hores de grandesa, l'ha tingut per Guia i Protectora.

Que res enteli el patronatge de la Immaculada sobre la Pàtria. Que torni el blau del firmament i el blanc de les nuvolades hivernenques a formar el cobricel majestuós. Que el cor del poble, passada la negror, torni a sentir en santa harmonia amb la Història i amb l'essència de la Pàtria.

Verge Puríssima, dolça Patrona, valeu-nos ara i sempre...

EL PLET DE CATALUNYA

A les Corts de la República ha estat ja presentat el projecte del Govern sobre Catalunya, a l'entorn del qual s'han dibuixat ja les actituds diverses del partits polítics que l'integren.

Ara els catalans podem fer-nos càrrec de la malvestat que damunt de les nostres incipients llibertats congriaren amb la seva bogeria demagògica els homes de la Generalitat esquerrana. Solament després de comprendre l'esforç heròic d'un discurs com el pronunciat pel senyor Cambó la setmana passada, hom pot mesurar la intensitat de la catàstrofe esdevinguda en la nit tràgica del 6 d'octubre.

Amb el discurs del líder de Lliga Catalana s'ha realitzat l'eterna paradoxa que sembla acompanyar el pas del poble català a través de la Història. Els homes que més havien treballat per Catalunya, declarats indesitjables a l'hora del triomf, han hagut de salvar les ruïnes de l'Autonomia que mans barroeres i anàrquiques havien esmicolat. Tota l'esperança de Catalunya s'ha girat ara envers les paraules plenes de seny i d'esperit constructiu del senyor Cambó, d'aquest Cambó menyspreat pels directors improvisats de la Generalitat recobrada, aquest Cambó assenyalat com víctima als odís irracionals de la plebs, aquest Cambó que, malgrat els «moris» incivils cridats davant de casa seva a Barcelona, ha d'ésser el gran artífex de la reconstrucció de Catalunya, esquerterada per la rebel·lió suïcida de la Generalitat.

Ha ressonat al Congrés la veu senyora de Cambó. I als seus accents de franquesa i sinceritat, ha estat enquadrat automàticament el nostre problema. Déu vulgui que no tornin a comprometre'ls únics causants de la catàstrofe. Que meditin en silenci la intensitat de llur culpa i que deixin el camí lliure als grans patriotes, aquells que dintre d'una Espanya gran, poden donar-nos la Catalunya rica i plena que tots els catalans lliures de misèries demagògiques i d'afanys inconfessables, esperem per damunt de l'anècdota tristíssima del 6 d'octubre d'enguany.

ALBERT BOSCH.

Damunt les vies milenàries

XIV.— El Castell nou

Nàpols, 1 d'abril

«Vedi Napoli e poi muori» diuen els italians per ponderar la benat de la que un dia fou capital del reialme napolità.

Pel que fa a Catalunya àdhuc la cançó popular s'es cuidat de donar aires nacionals al prestigi d'aquell reialme pel fet d'haver format part de la nostra confederació catalano-aragonesa.

«Viva Tolon, Nàpols i Marsella.

Viva l'Estret de Gibraltar.»

recordo que fa la rescoblà d'una cançó dictada sens dubte amb el bon intent d'enaltir els paratges del litoral mediterrani on floriren més aromosos els llorers de les nostres gestes històriques.

Encara que coneixem una altra titulada «la presó de Nàpols» la qual ofereix una variant on el nom de la ciutat italiana és substituït pel de Lleida: que hi hagi al nostre cançoner popular tantes versions al·lusives a Nàpols és la cosa més natural del món car sabent que els grecs havien dedicat el golf napolità a la sirena Parthenopea ja va sobre-entés que allà on hi ha sirenes hi ha cançons.

Això sentat, comprendren fàcilment el perquè passar la Pasqua a Nàpols representa per nosaltres una festivació doblada; d'una banda la que ja és porta la diada, amb el rellén litúrgic que li és propi i encara la que per nosaltres presuposa la contingència de trobar-nos avui sots la impressió del golf bellíssim-rival temible del que té a l'Empordà la sirena de Rosés—i del forcat muntanyenc que li fa de sentinella, sempre fumejant.

Una vegada hem vist la catedral i la cripta on són venerades les relíquies de Sant Genar patró de's napolitans, les veus de la terra se'ns emporten cap al Castell nou i quan les veus de la pàtria és deixen sentir és a elles que cal donar la preferència.

En aquest Castell i a Sant Domènec el Major és en definitiva on troban aplegats els pocs records que li queden a Nàpols de quan llurs destins històrics eren posats sota la nostra bandera. Dels dos monuments, tots prou interessants, només al primer situat al peu de l'escallera, entre la Dreçana i el port militar, poguérem dedicar una curta visita.

Conduïts molt amablement per un pels joveçà entrem a la capella gòtica del Castell amb aires de palau, construïda pels sobirans de la casa d'Anjou de la qual capella en queda, entre altres detalls, el rosetó ogival del frontis, per cert molt escaigut; la volta, però, ja no pertany al mateix estil arquitectònic car fou refeta sense miraments quan assolien plena boga els corrents renaixentistes.

ACCIÓ POLITICA

Acció Popular Catalana

¿Es pot ésser de dos partits?

La Comissió Organitzadora del Partit «Acció Popular Catalana de Figueres» ens envia les següents ratlles pregant-nos la seva inserció.

Ja molt endavant els treballs per l'organització del Partit «Acció Popular Catalana de Figueres» es va a la creació de les diverses seccions. Es començarà per la secció femenina. Es doncs a l'element femení d'aquesta Comarca a qui avui especialment ens dirigim.

Es va a la constitució, i potser a aquestes hores es troba ja constituïda, de la Comissió organitzadora de la vostra secció. Amb aquest motiu devem repetir tot allò que ja deïem amb ocasió de l'organització general. Desitgem i esperem la col·laboració i l'esforç de totes vosaltres. El fet de nomenar-se una Comissió no vol dir que vulgui prescindir-se de les activitats ni de les iniciatives de ningú, si no que devem considerar-la únicament seguint les orientacions de la citada Comissió i amb contacte amb la mateixa.

Aquesta secció tindrà el màxim de independència dintre l'agrupació general. Eligireu la vostra Junta, redactareu els vostres Estatuts, orientareu les vostres gestions únicament segons les vostres iniciatives, tot sense altra limitació que els Estatuts generals del partit i el Reglament del mateix.

Entenem una equivocació el creure que la dona deu desentendre's, no ja dels seus deures polítics, sinó àdhuc de tota actuació política. Vosaltres teniu en la política una missió ben essencial, ben particular, és a dir, ben vostra i, per tant, insubstituïble. Amb tot i que com ja deïem l'entusiasme dels nostres partidaris està a punt de cristal·litzar en una força formidable, aquesta Comissió donaria per fracassades les seves gestions si no trobava en vosaltres la mateixa acollida quant menys que fins ara ha trobat per l'organització general. Estem segurs que així serà. Com el contingut social del nostre programa ha fet reaccionar tan ostensiblement les nostres joventuts, tot aquell conjunt d'idealitat tan profusament en el contingut trobarà fàcil ressó en vosaltres, sempre disposades als més nobles sentiments.

Per totes aquestes raons i per altres de gentilesa que nosaltres en cap moment podíem descuidar, hem volgut que la primera de les seccions en organitzar-se fos la «Secció Femenina

Heus aquí formulada una pregunta, a la que els més dels lectors hi donaran una resposta negativa, i no obstant creiem que en ella s'hi amaga els que tots desitgem i no obtenim les més de les vegades per falta del degut aclariment: l'unió en l'acció.

A patentitzar-la, tal com nosaltres ho entenem, van destinades aquestes ratlles I abants que tot vagi un cas que sembla resol la incògnita.

Sabem d'un personatge que animat del desitg d'establir una unió entre els elements de dos centres, per ajudar-se en la acció sempre i quan fos necessari per la defensa dels comuns interessos, començà per fer-se soci d'ambdós centres.

Com es veu, individualment, en dit subjecte la unió estava feta. No trobava cap entrebanc en pertènixer a les agrupacions que en política representaven dues distintes facetes o idearis, i per què? Perque no hi havia oposició entre ells, sinó que representaven dos camps d'acció, tots dos ben acceptables.

No vol pas dir que a l'igual que ell haguem de pertènixer nosaltres a varis centres, però sí que vol dir que es pot fer molt bé la unió entre centres i agrupacions polítiques entre les quals no hi ha oposició doctrinal.

I això és el que manca i cal sostenir-ho com a doctrina sòlida i salvadora, per tal que tota altra actitud mena als extremismes dissolvents.

Concretant-ho als partits d'avui, direm que es pot pertènixer molt bé a un partit catalanista autèntic i ensem al partit d'Acció popular espanyola i ambdues accions ens competeixen i ens poden ésser necessàries com a catalans i com a espanyols. Qui no ho veu?

Queda, per tant, demostrat que hom pot pertènixer a dos partits i que és una sense raó la dels tals impugnar-se mútuament per diferències de criteri.

In necessariis unitas, in dubiis libertas. R.

del Partit Acció Popular, Catalana de Figueres».

Aprofitem aquesta avinentesa per comunicar a tothom que tinguent en compte la insuficiència dels fons ara locals destinats a oficines del partit, han estat traslladades al carrer de Cervantes, 47 i 49, on s'han instal·lat d'acord amb les necessitats actuals i en condicions d'ésser ampliades en la mesura que les circumstàncies ho exigeixin.

Per una escala interior de caragol, hàbilment resolta, pujem al segon pis del Castell on l'acompanyant ens ensenya la sala a balló que no és sinó la sala de festes del palau de la qual però no aconseguim poder-ne admirar altra cosa sinó la seva magnitud i encara amb el destorb de les complicades encavallades que s'hi han muntat per tal de restaurar-la juntament amb les demés dependències d'aquesta construcció medieval que serví d'habitatge als dinastes anjovins i als de la casa catalano-aragonesa.

Fou aquesta sala de festes l'anomenada tradicionalment «del Triomf» la construcció de la qual el Magnànim va encarregar a l'arquitecte i escultor mallorquí En Guillem Sagrera?

En una dependència del castell hem pogut veure la capella dedicada a Sant Francesc de Paula per tal de recordar els dies que va passar el sant ací al palau en companyia de Ferran el Catòlic: el quadro que presideix l'altar major—dedicat al titular—és dels bons temps de Ribera, les pintures dels plafons són de Rosso i les de les llunetes de Vassari.

Unes nervatures característiques del gòtic decadent o flamíger i de les quals penegen escudets heràldics diversos, decoren discretament la volta de la capella. Inscrita al rosetó central hi va l'empresa de St. Jordi matant el drac, privativa de la Generalitat de Catalunya.

A la planta baixa del fort hi ha encara una altra capella—dedicada a la Mare de Déu del Carme—, força maltractada pels anys i amb plafonets de fusta; pintats pel mestre Lluc Jordan, no gaire recomanables per cert.

De les horribles presons del castell ens n'emportem la impressió macabra d'uns esquelets que es guarden en diferents sarcòfacs de pedra degudament protegits amb llurs corresponents tapes vidrades per tal que el visitant pugni fer revindre els procediments punitius que hom emprava durant l'Edat Mitjana.

La primera d'aquestes osseres guarda l'esquelet d'un cardenal el qual fou executat amb el procediment de la màscara de ferro que li deixà horriblement mutilats els maxilars i les fosses nasals. Es diu si va ésser ajusticiat per conspirador: en altra urna s'hi ven l'ossamenta d'una dama de la cort d'En Joan II d'Aragó, executada—al dir del cicerone—per encobridora dels amors inconfessables de cert personatge palatí; també hi ha la d'una altra dama sotmesa a la darrera pena per motins semblants, la d'un cavaller que fou traïdor als interessos de la corona i la d'un altre personatge que sembla no ha estat identificat pels erudits.

Anen a saber on s'és documentat el jove que ens feia de guia, però massa sabem per la història quins eren els recursos que empraven els privats i els dignataris dels monarques quan es volien desfer de les persones que no els venien de grat en aquelles èpoques propícies a tots els crims i a totes les venjances.

Comseynlla que siguin els fets històrics als quals responen les macabres despulles que hem vist a la presó vella de Nàpols, elles presten un rellén insospitat a la versió local napolitana de la cançó suara recordada.

Oblidem, aviat, pietosos, les obres dels homes que presenten un caire tan ominós com les que acabem de veure, i eixim del Castell nou en canvi saludant, capell enlaire, l'arc triomfal que el tanca en memòria de l'entrada d'Alfons IV a la ciutat el dia 6 de febrer de l'any 1443 la part baixa del qual monument — a imitació dels de la Roma clàssica — presenta una porta muntada amb arc de mig punt i flanquejada per dues columnes adossades. Dos magnífics grifos alats sostenen, des de les minves de l'arcada, el gloriós escut de Catalunya mentre a banda i banda en els reguixos del mur hi van reproduïts els passatges al lusu al fet històric gràcies al qual Nàpols entrà a formar part de la Confederació catalano-aragonesa.

PERE VAYREDA I OLIVAS.

La sessió de l'Ajuntament

Presidint l'alcalde senyor Callís i amb assistència de la totalitat dels regidors que actualment formen el nostre Ajuntament, es declara oberta la sessió a un quart d'onze de la nit.

Seguidament el Secretari dona lectura de l'acta de l'anterior que és aprovada.

Es dona compte d'unes circulars inserides al Butlletí Oficial de la Generalitat dels dies 10 i 28 del prop passat mes, en les quals es senyalen unes disposicions referents a la pròrroga dels Pressupostos municipals per l'any 1935.

Acte seguit es posa a la consideració del Consistori per a llur definitiva aprovació, els acords adoptats per la Comissió de Govern en sessió del 28 de Novembre darrer pels quals es disposa la construcció de 60 nínxols al quart departament del Cementiri municipal, prèvia la corresponent subhasta voluntària entre els mestres de cases matriculats de la localitat, i amb càrrec al pressupost de l'any vinent; com així mateix un altre reconeixent a favor de les mestresses que realitzen el servei extraordinari de guarderia de l'Escola graduada de pàrvuls, els crèdits corresponents pel concepte de remuneració de l'esmentat servei, quant el període d'aquest any a començar del 16 de setembre i disposant la continuació del servei, per a l'any vinent, per mitjà de la legalització d'un crèdit especial. Queda aprovat.

També s'assabenta el Consistori de la resolució de la dita Comissió de Govern de no apel·lar la sentència dictada pel Tribunal provincial del Contencios-administratiu en els recursos acumulats que el Cap de la Secció d'Arbitris senyor Junyer, formulà contra varis acords presos per un Ajuntament anterior i que motivaren la seva separació del dit càrrec, en quina sentència es disposa que l'Ajuntament haurà de reposar l'esmentat funcionari al seu lloc i abonar-li els havers que devia percebre durant el temps que ha estat separat del càrrec.

Parla la Presidència sobre aquest assumpte manifestant que li interessa fixar la posició adoptada per l'actual Comissió de Govern, la qual diu, és ben clara, puix que és un conflicte que ells no l'han promogut. El criteri de la Presidència és de què el crèdit corresponent s'haurà d'incloure en el primer pressupost que es faci, fent observar que el senyor Junyer, amb un gest de noblesa que diu molt al seu favor, donarà facilitats a l'Ajuntament per al compliment de l'obligació de referència. I per tal com s'han manifestat dos estats d'opinió en la ciutat respecte a l'assumpte de què es tracta cal examinar-los degudament per a pogner exposar el criteri dels que regeixen l'administració municipal.

Un dels estats d'opinió a què es fa referència és el de què l'Ajuntament hauria hagut d'apel·lar de la sentència, sense pre-ocnpar-se dels resultats. Evidentment, aquest hauria estat pels actuals concellers, una solució ben còmoda, ja que així es deixava ajornat el conflicte per a una altra ocasió no obstant que això feia preveure que aquesta solució momentània era completament ruïnosa pel Municipi.

L'altre estat d'opinió, i que resulta en sentit oposat, és la de què cal conformar-se amb la sentència i prendre determinacions radicals. S'ha de remarcar que, per a seguir aquesta orientació no hi ha, en l'ordre moral, una base damunt la qual es pugui

recolzar una determinació extrema, per tal com els que adoptaren l'acord de separació del funcionari, no varen proveir la plaça i així els havers corresponents no han estat abonats, i com que en realitat no hi ha hagut perjudici econòmic, si s'adoptava aquesta orientació que aquest estat d'opinió indica, semblaria una venjança, la qual cosa és contrària al pensar i sentir dels consellers que integren avui l'Ajuntament.

Les manifestacions de la Presidència són aprovades per tots els senyors consellers.

El senyor Jou parla de la conveniència d'instal·lar un llum a l'andana construïda al mitg dels carrers de Monturiol i Prat de la Riva com així mateix de tornar a posar una làmpara al carrer de la Junquera al lloc on fou suprimida no fa gaire temps. Queda acordat.

El senyor Pons manifesta la conveniència d'estudiar l'enllumenat amb caràcter definitiu, del Passeig Nou.

El senyor Gratacós observa que en fer la instal·lació de la columna damunt l'andana del carrer de Prat de la Riva, caldrà modificar la posició, perquè tal com està actualment dificulta el viratge dels automòbils.

També s'acorda que el proper dia 8 diada de la Puríssima sigui considerat festiu a totes les dependències de la casa de la Ciutat, atès la solemnitat religiosa de la diada i la tradicionalitat de la mateixa.

I com que no queda més assumpte per a tractar la Presidència dona per acabada la sessió.

HERNIES

TRENCATS, llegiu:

El dia 1.er de cada mes es trobarà a Figueres, a l'Hotel Comerç, el conegut especialista ortopèdic de Barcelona Francesc G. Torrent, constructor dels acreditats braguers mecànics Regulador articulat, que són infal·liblement ancora de salvació del trencat que l'usa, i al qual podran consultar totes les persones que estiguin herniades i es vulguin guarir.

Sense elàstics de cap mena, permeten fer lliurament tots els moviments i treballs més felixos sense por a què l'aparell es mogui per res, puix que roman sempre fix damunt la part hernada.

Són a milers els aparells hernials de tota mena que s'expenen; la immensa majoria d'ells, però, adoleixen de cabals defectes, que els qui els usen, més que una salvaguarda, porten al cim un enemic constant de la seva salut i de la seva vida.

Les persones que vulguin lliurar-se de tan fatals conseqüències, poden consultar l'especialista senyor Sorrent, qui atindrà «personalment» els trencats, a Figueres el dia primer de cada mes a l'Hotel Comerç. A Barcelona, carrer Avinyó 8 pral. 2.ª.

Canvi de domicili

El Dr. Josep Coma Moragas ha traslladat el seu domicili i Consultori per a Medicina interna, Raigs X, Anàlisi Clínics i Malalties del cor i pulmons, al carrer de Germanes Massanet n.º 8, cantonada Joan Maragall, n.º 13, (accessori).

Visita de 10 a 1, dimarts, dijous i dissabtes.

Telèfon, n.º 235

FIGUERES

—Isidre Cabañó lampista d'obres, ofereix al públic en general, els seus treballs a preus molt econòmics. Carrer Clerc Nicolau, (abans Sant Antoni) 19.—Figueres.

Lluís Juanola

Metge

Malalties de l'Aparell digestiu

RAIGS X

Dies de visita

Dijous, Divendres i Diumenges de 10 a 1

Cervantes, 14, pral.

FIGUERES



Capilar

Ferran

Evita la caiguda del cabell

Farmàcia FERRAN

Centre d'Específics - Ortopèdia

NOTICIES

La Subscripció

En la present edició continuem inserint les llistes de participants a la Subscripció oberta en favor dels caiguts en compliment de llur deure, el total de la qual farem a mans del digne senyor comissari accidental de la Generalitat a Girona tinent coronel senyor Massià, el qual cuidarà de fer-lo arribar a destinació.

A la nostra subscripció cal afegir hi la quantitat de 5 ptes del Sr. Enric Estevez que vingué després de publicada l'última llista.

Ens plau molt consignar que a la nostra aportació a favor dels soldats del Batalló de Muntanyo n.º 3 ha contribuït l'Associació de Propietaris, entregant-nos la quantitat de 788 pessetes de la seva subscripció particular. La nostra gran gratitud a l'encarregat de la mateixa a Figueres i boníssim amic En Miquel Ordís.

Per les víctimes de la passada revolta

Llista oberta pel senyor Vilar

	Suma anterior	560'00
E. S.	10	
Maria Albaña	5	
A. C.	5	
Ramon Matlleu	5	
Gabriel Cabrafiga	5	
Bonaventura Jovet	5	
J. B. S.	5	
Fecundo Genis	3	
F. M.	2'50	
Vicenç Monfort	2	
Emili Clos Nou	2	
Joan Carreras Ventura	2	
D. S.	2	
A. S.	2	

Pere Bosc	2
Dolors Albert	2
Lluïsa Pastells	2
Antoni Gifreu	1
J. E.	5

TOTAL 627'50

Llista de L'Ajuntament de Vilajuiga

Antoni Casadevall Perpiña	10 Ptes.
Francesc Casadevall Donadín	10
Ricard Badosa Noguer	5
Carles Coll Bech	5
R. M. D.	5
Rvnd. Baldiri Pelegrí	3
J. B. D.	2
Rafael Matas Pons	2
Josep Pons Túries	2
Josep Dalmau Blanc	2
Joan Daró Olivet	2
Bonaventura Matas Rovira	3
Josep M.ª Vila Duran	2
Josep M.ª Viñas Dausà	2
Pere Ayats Ferrer	2

TOTAL 57'00

Llista del Jutjat Municipal de Vilafant

Valentí Vilà Roura	10 Ptes.
Pere Pagès Rost	0'50
Joan Roura Quer	2'50
Francesc Montaner Frigola	10
Francesc de Batlle Metje	25
Francesc Soler Lloveras	25
Joan Soler Matacàs	10
Adof Soler Matacàs	10
Rvnd. Eduard Trigàs Hermida	5
Ciprià Ginjaume Baqué	5
Tomàs Ginjame Carbonell	5
Jacint Tarrats Serrats	2
Tomàs Ginjaume Quer	2'50
Zacaries Juncosa Crusat	2
Pere Brugués Ferrer	1
Joan Torras Ribot	21'50
Joan Gelada Darner	0'50
Ramon Ferrer Sala	0'50

TOTAL 137'00

N.—D'aquesta quantitat s'ha de restar la de 12'50 ptes. dels tres primers donants, que fou entregada directament al Sr. Jutge de 1.ª Instància, restant per tan a pagar 124'50 ptes.

● El nostre dilecte amic distingit col·laborador Mossèn Barceló acaparador dels millors premis de Jocs Florals, ultra els darrers premis obtinguts, acaba d'ésser distingit en els Jocs Florals del Centre Cultural de Sant Pere de les Puel·les (Barcelona) amb la Flor natural i amb la primera de les mencions honorífiques.

No cal dir que felicitem efusivament l'amic i col·laborador Mossèn Barceló i que li desitgem un feix més de llorers. La nostra més cordial enhorabona.

= Es necessita

Bona cosidora de blanc.

Moreria n.º 22, 2.º.

● El Comitè Directiu Central del «Segell Pro Infància» ha quedat constituït en la següent forma:

President, Antoni Miracle Mercader; Vice-President, Cesàreo Argilés Ruiz; Tresorer, Alexandre Bosch Catarineu; Secretari, Josep Rocarol Faura; Vocals, Enric Ferrer Portals; Josep Carreras Coronas; Carme Uriach Uriach; Josep Parellada Faura; Teresa Escubós Girona; Jesús Samsó Vilalta.

En prendre el nou Comitè possessió de llurs càrrecs es complau en saludar a tot el poble català i a la vegada que es fa el ferm proposit de continuar amb tot dalit l'obra empresa que tant de bé té de portar en les llars de Catalunya, per la salut dels infants i enfortiment de la raça, prega a tots els ciutadans hi vulguin col·laborar-hi segons la mida dels seus mitjans, ja que com tota obra social i benèfica que cerquen, obra col·lectiva de tot un poble.

Així ho espera aquest Comitè Directiu Central que, comptant amb tots, té l'esperança de que la II Campanya del «Segell Pro Infància» que aquest any començarà el dia 20 del proper desembre, superi amb escreix l'èxit de recaptació obtingut per l'anterior.

Cal recordar...

que avui dissabte, festa de la Immaculada Concepció, és

Festa de Precepte

amb la doble obligació d'oïr Missa entera i d'abstenir-se de treballar; i això encara que no sigui festa civil.

No compleixen aquest deure els que voluntàriament treballen (o obliguen els altres a treballar), encara que facin festa a la tarda. Els catòlics tenim, ara més que mai, el deure de resistir, àdhuc amb sacrifici pròpi a l'obra sistemàtica de descristianització de les nostres festes religioses.

● Ahir devia arribar a Figueres per tal d'inspeccionar les causes que es segueixen en aquesta ciutat amb motiu dels fets revolucionaris d'octubre, l'auditor general d'aquesta divisió militar senyor Ferrer.

● El Secretariat Diocesà de Girona, de la Federació de Joves Cristians de Catalunya organitza una tanda d'Exercicis espirituals a tot recés, que a. D., començarà el dia 17 de desembre i durarà fins al 23. Serà dirigida pels Reverends doctors Agustí Burgas i Joan Quer. El preu d'inscripció és de 35 pessetes; i els llocs d'inscripció, el Secretariat Diocesà de Girona, grups feiocistes i Lligues de Perseverança.

● Per a les vetllades de demà i demà passat al Patronat de la Catequística, hom anuncia la projecció de la pel·lícula de gran anomenada «Que vale el dinero» i la reposició del magnífic drama «El cabo Simón».

— Vins de Sant Gliment des de 40 céntims, el litre.

Garcia Hernández n.º 2 (Lecheria)

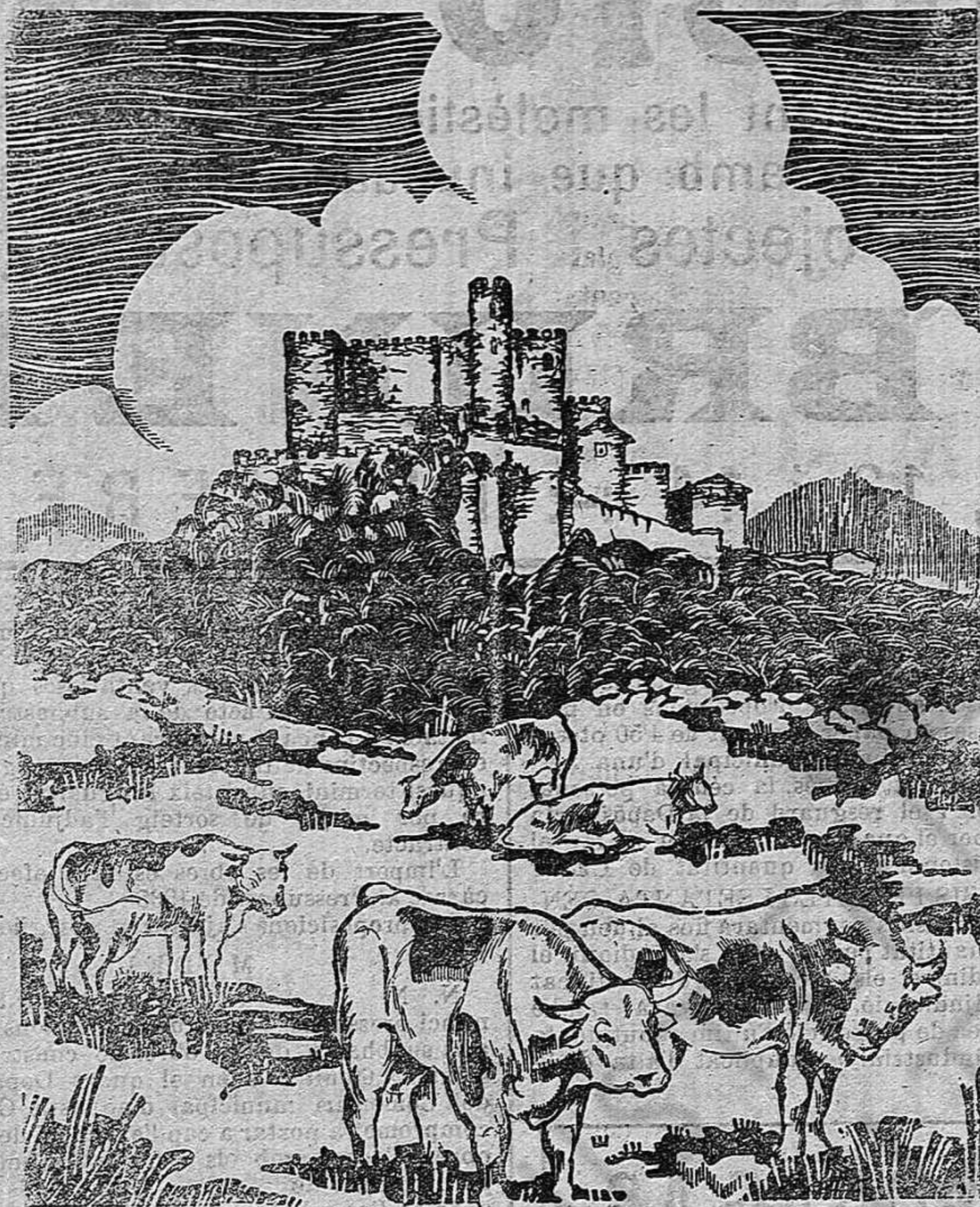
● Continua amb gran activitat la preparació per part dels feiocistes locals del III Concurs Infantil de Peasebres pel qual són en gran nombre els premis rebuts.

Per a preparar-lo, demà a les 12 en punt serà donada al Patronat una conferència amb projeccions sots el tema «Da com cal construir un Peasebre».

Compreu els xocolates amb llet COMET

« NITOKRIS »

que contenen llet fresca del Pirineu.



Xocolates COMET

(CASA FUNDADA EN 1770)

President Macià, 27 (abans Perelada) - FIGUERES

● Demà, diada de la Puríssima, a les 10 en punt de la vetlla començarà a l'església parroquial la solemne vigília de desgreuge i sufragi que organitza la Secció local de P. A. N. E. en unió de totes les d'Espanya, per manament del Consell Suprem.

A aquesta vetlla extraordinària han estat invitats els adoradors i adoradores honoraris, poguent-hi assistir aiximateix tots els devots de la Santa Eucaristia que ho desitgin. Hi haurà plàtica al·lusiva a càrrec del sots-director del Consell local Rvnd. Doctor Burgas i, una volta retirades les senyores a les 11 de la nit, continuarà la vetlla en la forma ordinària fins a la matinada del diumenge.

Aquest número ha passat per la Censura Militar

● Com veuran nostres lectors per l'esquela que inserim a primera plana, dissabte vinent es compleix el primer aniversari del traspàs del qui fou distingit cavaller i fervent catòlic, D. Joan de Noguera Olivas, tan apreciat amic nostre. Pel seu sufragi se li celebrarà a Segaró un Ofici d'Aniversari, el qual serà a dos quarts de 10 del matí, cosa que involuntàriament hem deixat de consignar en l'esmentada esquela.

En recordança de tan trista data fem avinent a la dissortada vídua, la distingida dama D.ª Concepció Mata i a tota la demés família el nostre més sentit condol. A. C. S.

— Senyoreta mecanògrafa

ofereix els seus serveis. Raó en aquesta Administració.

● Els joves esposos de Perelada i bons amics nostres, En Joan Carbó, veterinari d'aquella població, i Na Glòria Nadal, han tingut la satisfacció de veure's per primera vegada pares d'un robust nen, vingut al món amb tota felicitat el dimarts propassat. No cal dir que felicitem efusivament a la novella parella i a llurs respectives famílies.

● Hem rebut del nostre benivolgut amic i il·lustrat col·laborador En Joaquim Batlle un notable article titulat «El discurs d'En Cambó», que sentim que la premura del temps i la manca d'espai ens privi d'inserir en el present número, però ho farem en el vinent.

Per Queviures i Pesca Salada

Larrer, La Junquera, 12

— FIGUERES —

Pere Cristau,

pintor d'automòbils al «DUCO», assabenta als seus clients i al públic en general que junt en el taller de pintura ha establert una secció de PLANXISTERIA i REPARACIÓ de CARROSSERIES.

Taller: Avinguda de la República, núm. 135 - Dup. FIGUERES.

EL CONSTIPADO DA FIEBRE

El constipado se acompaña rápidamente de una elevación de temperatura que indica siempre la presencia de gérmenes microbianos. Para cortar esta fiebre es suficiente tomar desde los primeros escalofríos, algunos vasos de BOISSON BLANCHE del ABATE MAGNAT. Esta bebida microbicida y depurativa destruye los gérmenes del constipado o de la gripe, lava verdaderamente la sangre y el organismo, y le restablece en 24 horas. El frasco de BOISSON BLANCHE del ABATE MAGNAT vale 3'20 en todas las farmacias.

— local gran per a llogar

en punt céntric. Informaran en aquesta Administració.

— Canyes per a vendre

Raó: Montoriol, 20 Figueres

Religioses

CULTES

Església Parroquial.—Avui, diumenge d'Advent, combregant i fent l'estació de la Santa Butlla es guanya indulgència plenària; a les vuit, missa catequística i plàtica doctrinal; a les nou, missa i explicació del Sant Evangeli; a les deu, ofici; a les onze, missa i explicació catequística; a dos quarts de tres, ensenyança de catecisme als infants; i a dos quarts de set, res del sant rosari, visita a la Verge Immaculada, besamans, i imposició de la medalla i sant Escapul·lari.

Dilluns, dimarts i dimecres, a tres quarts de set de la tarda, rosari, visita al Santíssim i oració mental.

Dijous, festa de Santa Llúcia, es dirna misses fins a les dotze, al seu propi altar; a les deu, solemne ofici i sèrmó panegíric de la Santa, que predicarà un Rvnd. Pare Paül; i a tres quarts de set de la tarda, començ de la novena a la Santa amb missa cada dia, a les deu.

Dissabte, dia 15, a les nou, missa de novena.

La col·lecta del tercer diumenge a favor del Culte i Clerecia, es trasllada al dia de Nadal.

Quaranta Hores.—Església R. R. Escolàpies.

Església de Sant Antoni.—Diumenge vinent, tercer del mes, la V. O. T. de Sant Francesc hi celebrarà l'acostumada funció mensual dedicada en aquest mes en honor de la seva Excelsa Patrona Maria Immaculada amb Missa de Comunió general a les 8 del matí, i a les 4 de la tarda, res del sant Rosari, Trisagi de Maria cantat, sèrmó per un P. Paül i Benedicció Papal.

Eclesiàstiques

Ha estat nomenat Canonge de la Catedral de Girona el Rvnd. Hermenegild Planadeürsach. Sia enhorabona.

● Ha estat suprimida la Parròquia de Bell-lloc, i el seu veïnat ha quedat ajuntat a la Parròquia de Solins. L'actual Ecònom Rvnd. Frederic Tomàs ha estat traslladat a Llagostera amb el càrrec de Vicari.

● Ha mort a Vilamarí el zelós Rector d'aquella Parròquia, Rvnd. Pere Pagès, a l'edat de 77 anys. A. C. S.

Moviment Parroquial

compremsiu del dia 24 de novembre a la data

Baptismes

Josep M.ª Olmedo Blanch.—Carme Pacreu Vergés.—Josep Rodriguez Sementer.—Manuel Gallego Ferrer.—Margarita Ferrer Navarra.—Montserrat Arbolí Moncanut.—Roger Gimenez Torroella.—Santiago Planelles Pastora.

Matrimonis

No-cap.

Defuncions

Gayetana Rejuncós Capella, 66 a. v.—Rosari Sanchez Segarra, 83 a. v.—Filomena Borràs Bonal, 76 a. c.

= Es necessita

Bona cosidora de blanc.

Moreria n.º 22, 2.º.

Botiga d'en Manuel Juneà

Bon bunyol, immillorable,
Orgull de son inventor
No hi ha pas pasta millor
Amb un gust tan agradable.
Com temptació del diable,
Obsequi vingut del cel,
Mainada i grans amb anhel
Passen dies somniant-hi
Rumiant un vers que canti
A glòria d'en Manuel.

Llegiu l'anunci

Acadèmia Mentuy de darrera pàgina



Gireu si us plau!

Previngui's amb temps! Instal·li a la seva llar, la Calefacció Central

i fruitarà del benestar, combatent les molèsties hivernals gràcies a l'escalfor suau i agradable amb que inundarà tota la casa.

Demani projectes i Pressupostos gratis a

PERE BRUNET

Constructor Mecànic

Plaça de Catalunya, 13 i 14 :-: FIGUERES :-: Telèfon, 193.

Secció Oficial

Ajuntament de Figueres

El dimarts, dia 11 d'aquest mes, a les dotze hores, tindrà lloc al Saló Consistorial la Subhasta de les obres de construcció, de seixanta (60) nínxols en el quart Departament del Cementiri municipal—quina subhasta serà de caràcter privat entre els senyors que figurin continuats en la matrícula industrial d'aquesta Ciutat, com a Mestre de Cases—amb subjecció al Pressupost i plec de condicions que es troba de manifest a la Secretaria municipal (Negociat de Foment).

El tipus de subhasta es fixa en la quantitat de TRES MIL NOU CENTES TRENTA QUATRE PESSETES, i s'adjudicarà el contracte a

qui més millori en baixa el tipus expressat.

La subhasta tindrà lloc baix la presidència del senyor Alcalde o Conseller-Regidor en qui delegui, presentant-se les proposicions en plec tancat, exteses en paper timbrat de 450 ptes. i reintegrades amb timbre municipal d'una peseta, acompanyant, a més, la còpia personal del licitador i el resguard de la Depositaria municipal, per el que s'acriditi haver-se fet el dipòsit provisional en la quantitat de CENT NORANTA SIS PESSETES I SETANTA CÈNTIMS, quin dipòsit s'augmentarà fins al deu per cent de la quantitat per la que s'adjudiqui el contracte, dintre els tres dies de notificat l'acord d'adjudicació. S'acompanyarà també dintre del plec de proposició l'últim rebut de la contribució industrial o el duplicat d'alta de la mateixa.

La licitació es farà per durant deu minuts.

Si entre les proposicions admeses se'n troben dues o més d'iguals més ventajoses que les altres, en el mateix acte de la subhasta es farà licitació a l'encant per durant cinc minuts entre els respectius licitadors, i si, una vegada finalitzat aquest termini, subsisteix la igualtat es decidirà per mitjà de sorteig l'adjudicació del contracte.

L'import de les obres es farà efectiu amb càrrec al Pressupost de 1935.

Les proposicions s'ajustaran al següent.

MODEL

N. N. enterat de l'anunci pressupost i plec de condicions referent a la subhasta de les obres de construcció de seixanta 60 nínxols en el quart Departament del Cementiri municipal d'aquesta Ciutat, es comprometo a portar a cap l'execució de les dites obres, d'acord amb els referits documents, per la quantitat de pesettes (expressada en lletres).

(Data i signatura del proponent)

Figueres, 3 Desembre del 1934.—L'Alcalde-President, QUIRZE CALLIS.

Per a completar la renovació de les voravies en mal estat i la construcció de les que manquen en tota la zona urbanitzada, la Comissió de Govern municipal, en sessió del dia 28 de novembre proppassat, acordà concedir als propietaris de les finques situades dintre la zona urbanitzada un termini de dos mesos, o sia fins el 31 de gener de l'any 1935, per a que construïxin o reconstruïxin, subjectant-se a les normes que te establertes l'Ajuntament, les voravies que corresponen a les respectives finques.

Els propietaris estaran obligats a demanar la corresponent autorització per tal que pugui assignar-se la línia i rasant i inspeccionar-se l'execució de l'obra. La part de voravies que excedeixi de l'amplada de dos metres, serà abonada per l'Ajuntament al preu de 11'50 pesettes el metre quadrat.

Passat el termini indicat, les voravies que manquin a construir o a reconstruir, seran incloses en el projecte d'obres que realitzarà l'Ajuntament amb imposició de contribucions especials.

Figueres, 1 de desembre del 1934.—L'Alcalde-President, QUIRZE CALLIS.

Escola d'Arts i Oficis de Figueres

Fundació Joan Clerc, amb cooperació de la Generalitat i de l'Ajuntament.

El vinent dilluns, dia 10 del mes que cursa, es començarà un curs especial per a l'ensenyament pràctic del gravat, sota la direcció de l'èminent artista Xavier Nogué.

Es convida als qui, posseïnt aptituds i determinada pràctica de dibuix, vulguin matricular-se per a l'esmentat Curs.

La matrícula i ensenyament són absolutament gratuïts. Essent limitat a vuit el número d'alumnes, es determinarà per selecció d'aptituds els que hagin de matricular-se definitivament.

La inscripció provisional es farà el mateix dilluns, dia 10, a les Oficines de Secretaria de l'Ajuntament (segon pis). Començarà a les dotze del matí i quedarà tancada a la una de la tarda. Els que ja sien alumnes de l'Escola podran inscriure's a la mateixa Escola.

Figueres, 5 de desembre del 1934.—L'Alcalde-President, QUIRZE CALLIS.

Escoles Nacionals de Primera Ensenyança

A fi de realitzar l'elecció d'un pare i d'una mare d'alumnes d'aquestes Escoles, per a formar part del Consell local de Primera Ensenyança, d'acord amb les disposicions vigents, es convoca els pares, mares o tutors de tots els alumnes de les Escoles nacionals per tal que el dimarts vinent, dia 11 del mes que cursa, a les SET DE LA TARDA, assisteixin a l'acte de votació, que es celebrarà en les sales de classe. Hauran de concorre els pares, mares o tutors, a les sales de classe on assisteixin els respectius fills i allí es farà la elecció.

Figueres, 6 de desembre del 1934.—El Mestre nacional Degà, PERE ARMENGOL.

Casa de Despeses

de molta confiança, Cuina Empordanesa. Carrer, Alt de Sant Pere, 53 - 1. BARCELONA.

ESPORTIVES

Futbol

Campionat Català Segona Categoria-Grup Girona

Resultats de diumenge passat:
Blanes—Arenys 3-0
ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	G	P	
Malgrat	7	6	0	1	19	7	12
Blanes	7	5	1	1	18	5	11
Figueres	7	5	0	2	15	8	10
Sant Feliu	7	4	0	3	21	18	8
Arenys	7	3	0	4	22	14	6
Tordera	7	2	1	4	11	18	5
Farnés	7	1	0	6	8	26	2
Palamós	7	0	2	5	5	23	2

Per avui, dissabte, festivitats de la Puríssima, se'n anuncia un interessant partit amistós entre el C. D. Costa Brava, de Port-Bou, reforçat, i una selecció de la U. E. Figueres.

Per a demà, diumenge, el reserva jugarà al camp local, el corresponent partit de campionat amateur contra el Bonmatí F. C.

JOPALEI

Campionat Amateur de la Comarca de Girona

Resultats de diumenge passat:
Català—Salt 0-0
Girona B.—Figueres B. 3-1
Banyoles—Besanó (no acabat) 0-1
Anglès—La Bisbal 3-1
Bonmatí—Port-Bou 2-3

El partit Banyoles—Besanó no s'acabà per retirar-se del camp el Besanó quan fou castigat amb un penalty. Per tant, com que no sabem el fall de la Lliga Amateur, esperarem la setmana vinent a posar l'estat de puntuació.

A Girona

GIRONA F. C. 3 — U. S. FIGUERES 1

Diumenge passat es desplaça a Girona a jugar el corresponent partit de campionat amateur l'equip B. de la Unió, essent vençut pel resultat més amunt esmentat de 3 a 1.

Tot i perdre, però, jugarem millor partit que els locals, els quals no feren res més que jugar brut ajudats per l'àrbitre que no féu més que perjudicar en tot l'encontre als nostres reserves.

Març el gol unionista Ventura, rematant una magnífica jugada de Dujó i Pagès.

Pels figuerencs sobresortiren Padilla, (el millor damunt el terreny), Dujó i Pagès, i pels gironins l'interior dret.

Formaven l'equip figuerenc: Domínguez I; Jacomet—Domínguez II; Pérez—Isern—Padilla, Dujó—Pagès—Ventura—Badet—Quijada.

Al segon temps Padilla i Isern permutaren de lloc.

CORNELI

El Record

El record és l'etern renovellare del goig finit.

Somris?... Besada?...
El record és vencedor d'oblit.

Així en la tarda d'aquest jorn inútil, voltada de llangor,
veig brillar en l'espai la llumeneta viva de un record.

Veig l'esguard ple d'amor que un altre dia posava's damunt meu,
i escolto aquella veu que dolça em deia:
—Sóc teu—

El sol es va colgar en aquell dia
i es va marcir l'amor,
Què doncs en restaria?
sens el record?

MARY

DOCTOR J. COMA MORAGAS

METGE

Medicina Interna.—Especialitat: cor i pulmons
Anàlisis Clínics.—RAIGS X.—Terapèutica física.

CONSULTA DE 10 A 1.—DIMARTS, DIJOUS i DISSABTES

Germanes Massanet, 8 (cantonada Joan Maragall, 12 Accesorí)

Telèfon 235

FIGUERES

Vostè desitja ésser ric?...

Doncs aprofiti l'ocasió adquirint per a les properes festes, una caixa de l'incomparable

CHAMPAGNE Saint Martin

i tindrà una participació de la Rifa de Nadal, el premi de la qual és 30.000.000 de pessetes de la manera següent:

Caixa 12 ampolles CARTA D'OR ESPECIAL, pessetes 72

Una participació de 10 ptes.

Caixa 12 ampolles CARTA D'OR, ptes. 48—Una participació de 5 ptes.

Caixa 12 ampolles CARTA BLANCA, ptes. 36—Una participació de 3 ptes

Dipositari exclusiu per a la venda:

JOAN LLOVERAS BRET

Joaquim Collar, 17 - FIGUERES - Telèfon 138

CANAS
 CALVICIE
 CASPA
 JUVENTUD
 AGUA DE COLONIA



Celucana

ES EL ALIMENTO DEL CABELLO
 La última palabra de la ciencia para devolver a los cabellos su color natural sin teñirlos habiendo científicamente conseguido la destrucción de la caspa evitándose al mismo tiempo la caída del cabello por mediación de nuestra composición a base de pilocarpina, formol y acetona.

DR. DAUSÀ
 Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.
 RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.
 Tractament radioteràpic de les malalties de la pell.
 El diumenge i el dilluns no es visita.

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.º, GIRONA



També vosté podrà fer el que un repòrter gràfic amb la

CONTAX

L'aparell de l'aficionat intel·ligent. No hi ha problema fotogràfic que la Contax no el resolgui.

L'aparell que solament Zeiss Ikon pot construir.

Agència Oficial **El Siglo** Una meravella de la tècnica de **ZEISS IKON**

ANTONI CARRERAS. tél. 152 X. Figueres

GRAN COLCHONERIA
 DE
JOSE DURAN
 Perelada, 18 - FIGUERES

Lanas en rama para Colchones



Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas. Confección y venta de Edredones y Colchones. Especialidad en la forma Inglesa. Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco. Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &&, quedando blandas como en su primer estado. Se rehacen colchones a domicilio.

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

ESTALVI DINERS ..

Usant l'acreditada

"LÀMPARA METAL"

La de més durada.
 La de més rendiment.
 La de menor cost.
 La de més lluminositat.



JOSEP MORELL MITJÀ

Instal·lacions d'aigua, gas i electricitat

Venda de l'acreditada **LAMPARA METAL**

Especialitat en la **BOMBA BLOCH**

Monturiol, 20 - FIGUERES

Cuines de Gas

AUTER

Les úniques que donen un 30 % d'economia sobre les demés.

Gomes i Accessoris

Medical (BUCLE)

Trajos interiors de llana

INENCONGIBLES
 Contra el FRED i el REUMA

Venda exclusiva:
 Nous Magatzems **MASSOT**
 Monturiol, n.º 16 FIGUERES



La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguls de luxe i econòmics.
 Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Angel Guimerà, 23
FIGUERES

CONSULTORI-MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les oriatures.
 Malalties de la pell.
 Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
 Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitueió, 7, prals. — GIRONA

AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado



REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell.) - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova
Plaça de Pi Margall (La Palmera)

Es el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

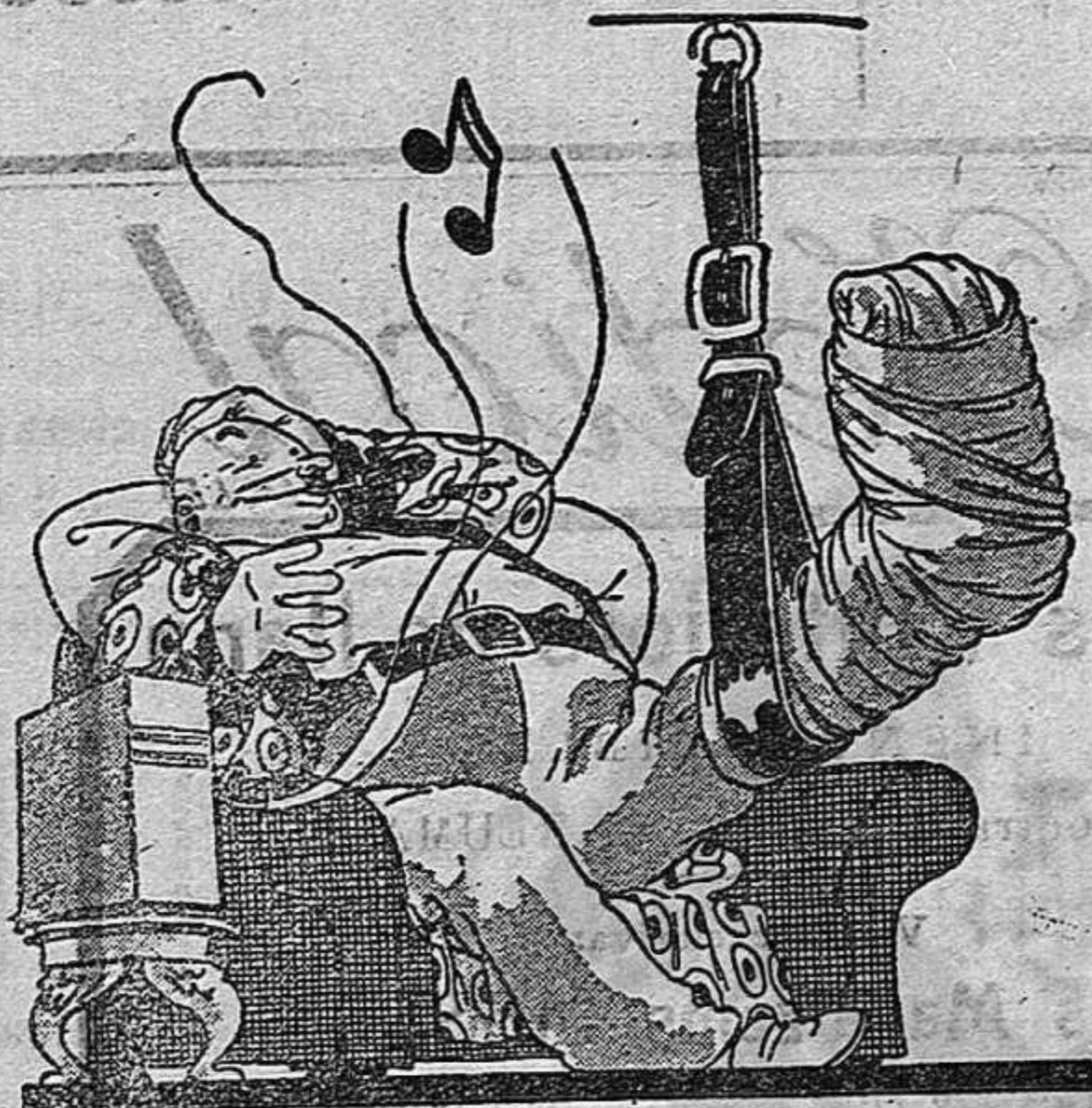
Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

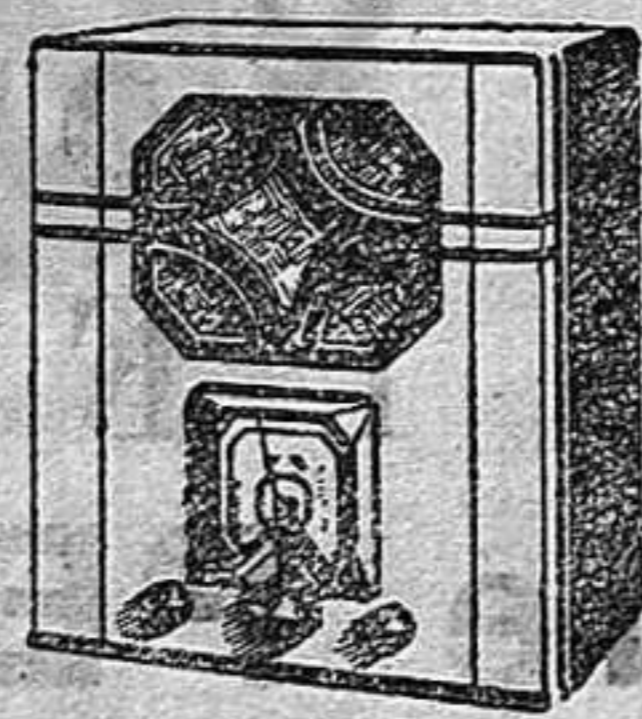
Ferrocarril de M. Z. A. - Xarxa Catalana			
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'09	1.ª 13.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª 13.ª fins G.ª
Missatger	8'33	—	2.ª 13.ª
Exprés	10'35	10'36	1.ª i 3.ª
Mercaderies	10'36	—	3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª i 3.ª
Exprés	16'26	16'27	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'36	17'43	2.ª i 3.ª
Missatger	20'11	20'37	3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.ª
Correu	10'39	10'45	2.ª i 3.ª
Exprés	12'22	11'23	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mixt	15'28	15'43	2.ª i 3.ª
Exprés	17'20	17'21	1.ª i 3.ª
Correu	18'40	18'45	1.ª 2.ª i 3.ª
Exprés	21'52	21'53	1.ª i 3.ª



haberme roto una pierna!

Ya que con el nuevo Philips a «Superinductancia» 638 puedo quedarme en casa escuchando los programas de las emisoras nacionales y extranjeras segun mis deseos, y ¡qué maravilla de musicalidad! Si usted no ha escuchado aún el Philips «Superinductancia» 638, pida una demostración gratuita.

¡Qué suerte



PHILIPS
SUPER-INDUCTANCIA 638

Representant Oficial **PERE BRUNET** Plaça de Catalunya, 13 i 14 - Tel. 193 FIGUERES

Acadèmia Mentuy

Tall i confecció Sistema Martí

Detalls a la mateixa Acadèmia

Joaquim Collar, 12 - 2.ª - 1.ª - Figueres

Rocalla
TUBS ESPECIALS PER A BAIXANTS D'AIGÜES

ELEF 20768

AGENCIA DE FIGUERES: JOAN YMBERT, RAMBLA, 31

BANCA ARNUS Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat

BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 - CASA MÀTRIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer